

# MIKA-D

Mérőeszköz a  
kompetenciaelemzéshez – német

Tájékoztató szülők és gondviselő  
személyek számára

**MIKA-D**

Magyar  
(Ungarisch)

## **Impresszum**

IQS – Institut des Bundes für Qualitätssicherung im österreichischen Schulwesen  
(Szövetségi Minőségbiztosítási Intézet az osztrák iskolarendszerben)  
Alpenstraße 121, 5020 Salzburg

Fényképek: stock.adobe.com: Seventyfour (fedőlap, 5./6. o.), Monkey Business (3. o.),  
Rido (7. o.)

Salzburg, 2022

Gyermekének részt kell vennie egy MIKA-D teszten, és Ön szeretné tudni, hogy mi is az pontosan? Ebben a tájékoztató füzetben minden fontos információt megtalál a MIKA-D tesztről, a német korrepetáló osztályokról és a német korrepetáló tanfolyamokról.

## Mi az a MIKA-D?

A MIKA-D jelentése: *Messinstrument zur Kompetenzanalyse – Deutsch* (Mérőeszköz a kompetenciaelemzéshez – német). A MIKA-D segítségével a tanítók / tanárok ellenőrzik, hogy gyermeke mennyire jól beszél németül, és tudja-e követni a németül zajló órákat. Létezik egy változat az **alapfokú oktatáshoz** („MIKA-D alapfokú”) és egy változat a **középfokú oktatáshoz** („MIKA-D középfokú”).

A MIKA-D esetében egy beszélgetés során különféle nyelvi területekre kérdeznek rá, például a szókincsre és a nyelvértésre (bővebben a 5. oldalon).

A tesztelés időtartama legfeljebb **30 perc**.

A MIKA-D **nem vizsga**, mint például egy iskolai dolgozat. A tanulók **nem kapnak osztályzatot**.

## Miért kell a gyermekemnek részt vennie ezen a teszten?

A MIKA-D eredménye határozza meg, hogy a gyermeke milyen **német nyelvi segítséget** fog kapni (bővebben a 2–3. oldalon). Gyermekeit vagy német korrepetáló osztályba, német korrepetáló tanfolyamra, vagy pedig normál osztályba osztják be. A MIKA-D segítségével **minden félévben** tesztelik, hogy az Ön gyermekének szüksége van-e még német korrepetálásra, vagy már nincsen (bővebben a 4. oldalon).

## A MIKA-D három különböző eredménnyel zárulhat:

### 1. Német korrepetáló osztály

Az Ön gyermeke a német korrepetáló osztályba kerül és rendkívüli tanuló lesz („rendkívüli státusz”). Az **alapfokú oktatásban** a gyermeke a német korrepetáló osztályban **heti 15 órában** tanul németül, hogy hamarosan jobban tudja majd követni a tanítást a normál osztályban. A **középfokú oktatásban** ez heti 20 órát jelent.

A többi órát a normál osztállyal tölti, és részt vesz például a „Testnevelés és sport” foglalkozáson, vagy az osztályki-rándulásokon. Ezt minden iskola eltérő módon szabályozza.

### 2. Normál osztály német korrepetáló tanfolyammal

Ezzel az eredménnyel az Ön gyermeke (legalább egy félévig) **heti 6 órában** német korrepetáló tanfolyamra fog járni. Az **alapfokú oktatásban** és a **középfokú oktatásban** ez egyformán történik. A többi órát a gyermeke a normál osztállyal fogja tölteni. A gyermeke ilyen MIKA-D eredmény esetén is megkapja a „rendkívüli státuszt”.

### A „rendkívüli státusz”

Ha az Ön gyermeke német korrepetáló osztályba, vagy német korrepetáló tanfolyamra kerül, akkor „rendkívüli státuszt” kap. Gyermeke itt teljes mértékben a német nyelvtanulásra tud koncentrálni.

A „rendkívüli státusz” **legfeljebb 2 évig** (4 félévig) érvényes. A gyermeke tehát nem járhat 2 évnél hosszabb ideig német korrepetáló osztályba, vagy német korrepetáló tanfolyamra. A két év leteltével a gyermeke automatikusan megkapja a „rendes státuszt” – függetlenül attól, hogy milyen MIKA-D eredményt ér el.

### 3. Normál osztály

Ha az Ön gyermeke tudja követni a tanítást, akkor mint rendes tanuló, a normál osztályba kerül („rendes státusz”).

A gyermekének ehhez nem kell tökéletesen beszélnie németül. A gyermeke „rendes státusz” esetén is kap még **segítséget a német nyelv tanulásához.**

### A „rendes státusz”

A „rendes státuszt” akkor kapja meg, ...

- ha a MIKA-D teszt eredménye „elégéses”, vagy ha
- a gyermeke összesen már 2 évig tanult német korrepetáló osztályban vagy német korrepetáló tanfolyamon.

**Ha többet szeretne tudni a német nyelvi korrepetálásról, akkor érdeklődjön az iskolában!**



## Mikor kerül sor a MIKA-D tesztre?

A tanítók / tanárok elvégzik a MIKA-D tesztet ...

1. az **iskolai beiratkozásnál\***
2. vagy ha a gyermeke már német korrepetáló osztályba, illetve német korrepetáló tanfolyamra jár, mégpedig **minden félévben egy alkalommal**. Vagyis: időről időre ellenőrzésre kerül, hogy a gyermekének szüksége van-e még német korrepetálásra, vagy már nincsen
3. vagy ha Önök most érkeztek Ausztriába, a gyermeke még csak tanulja a német nyelvet, és **most kezd járni egy osztrák iskolába**.

### \*Tájékoztatás az iskolai beiratkozók számára

Amikor a gyermeke körülbelül 6 éves, Önnek el kell mennie a gyermekével az iskolai beiratkozásra az új iskolába. Itt egy beszélgetés során megállapítják, hogy gyermeke készen áll-e az iskolára. Az iskola vezetése ezután dönt arról, hogy a MIKA-D tesztet is el kell-e végezni az Ön gyermekénél. Ha igen, akkor egy második időpont egyeztetésére kerül sor.



## Milyen területek felmérésére irányul a MIKA-D teszt?

Az **alapfokú MIKA-D** teszttel különböző területek mérése történik:

- **„Szókincs” terület** (szavak): A gyermekének mutatnak egy nagy képet. Neki meg kell mondania, hogy mi mindent lát a képen.
- **„Kérdések megválaszolása” terület**: Ennél a feladatnál a gyermekének válaszolnia kell a képpel kapcsolatos kérdésekre.
- **„Képes történetek mesélése”**: Gyermekének mutatnak néhány képes történetet, amely három-három képből áll. Ennek alapján a gyermeknek el kell mesélnie a történetet.
- **„Mondatok megértése” terület**: A tanító a gyermeknek mond egy mondatot. Neki ezután négy képből ki kell választania azt, hogy melyik illik a mondathoz.

A **középfokú MIKA-D** teszt kiegészül még egy területtel:

- **„Hiányzó szövegek” terület**: Gyermekének két szövegben ki kell töltenie a hiányzó részeket, ahol néhány szó hiányzik.



## Kell-e tanulnia a gyermekemnek a MIKA-D tesztre?

A gyermekének **nem kell direkt** tanulnia a MIKA-D tesztre. Jobb, ha a gyermeke **folyamatosan** gyakorolja a német nyelvet. Például:

1. Beszélgessen más személyekkel, akiknek az **első nyelvük a német**.
2. **Olvasson könyveket**. Ösztönözze gyermekét, hogy olvasson németül könyveket. Ha szeretne, olvasson fel gyermekének, vagy olvassanak együtt (elsősorban az alapfokú oktatásban). Tegyen fel kérdéseket a gyermeknek, és beszélgessenek arról, ami a könyvben történik. Számos olyan német nyelvű könyv van, amelyben **más nyelvű fordítások is találhatóak**. Ha Ön sem beszél jól németül, akkor olvasson fel gyermekének az első nyelvén. Ez segít az összes többi nyelv tanulásában.
3. Vegyenek részt programokon, például **felolvasó napokon könyvtárakban** (akár online is). Tájékozódjon a lakóhelyén található könyvtárak honlapjain.
4. Hallgassanak német nyelvű **hangoskönyveket**.
5. A **médiákat** használják német nyelven (például televízió, filmek, sorozatok, videojátékok).
6. A **közösségi médiákat** használják német nyelven (például podcastok, YouTube, közösségi hálózatok, blogok).





**Bővebb információk a MIKA-D felmérésről:**

[https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/schulpraxis/ba/sprabi/mika\\_d.html](https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/schulpraxis/ba/sprabi/mika_d.html)

**Bővebb információk a német korrepetáló osztályokról és a német korrepetáló tanfolyamokról:**

<https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/schulpraxis/ba/sprabi/dfk.html>

**Kérdések esetén ne habozzon felhívni minket: +43 662 620088-3600  
vagy írni egy e-mailt: [MIKA@iqs.gv.at](mailto:MIKA@iqs.gv.at).**